

**THE NEW LAWS OF EMPLOYERS'
LIABILITY IN ENGLAND AND FRANCE
AND THEIR BEARING ON THE LAW OF
THE PROVINCE OF QUEBEC WITH THE
TEXT OF THE TWO ACTS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649361908

The New Laws of Employers' Liability in England and France and Their Bearing on the law of the province of Quebec with the text of the two acts by Frederick Parker Walton

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

FREDERICK PARKER WALTON

**THE NEW LAWS OF EMPLOYERS'
LIABILITY IN ENGLAND AND FRANCE
AND THEIR BEARING ON THE LAW OF
THE PROVINCE OF QUEBEC WITH THE
TEXT OF THE TWO ACTS**

THE NEW LAWS
OF
EMPLOYERS' LIABILITY

IN
ENGLAND AND FRANCE
AND
THEIR BEARING ON THE LAW
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

WITH THE TEXT OF THE TWO ACTS

BY

FREDERICK PARKER WALTON,

ADVOCATE OF THE SCOTTISH BAR,

GALE PROFESSOR OF ROMAN LAW, AND DEAN OF THE FACULTY,
MCGILL UNIVERSITY, MONTREAL

MONTREAL, CAN.

C. THEORET, PUBLISHER,
LAW BOOKSELLER IMPORTER AND BINDER,
11 and 13 St. James Street

1900

1010
1010

77
10239e

Entered according to act of Parliament of Canada, in the year one thousand
nine hundred, by C. TAYLOR, Publisher of Montreal, in the Department
of the Minister of Agriculture, Ottawa.

MAY 3 1924

PREFATORY NOTE.

This article is, with some additions, a lecture delivered to the "Junior Bar Association of Montreal.

An eclectic legal system, like that administered here, has the defects of its qualities. One of them is that English, French and American cases are thrown together pell-mell for the purposes of an argument. In the hurry of preparation it is very easy to overlook a difference of principle which may make the English case less applicable. I thought, therefore, that it might be useful to state the points of contrast in the two laws. As it stands, our law is in a curious position. A French writer, describing a similar state of affairs, wittily says: "les arrêts ne rendaient plus qu'un platonique hommage à la théorie classique du Code."

Lawyers are the most conservative of mortals. They cling with desperate tenacity to the formulæ of a past age. Even in countries where the law is not codified, its advance is almost imperceptible, unless the legislator rudely intervenes. Under a Code the judge is tied still more tightly to the formula. He must interpret and not make the law.

But it sometimes happens that the world moves too fast, or that the wheels of legislation are too slow. The old formula has got to appear so narrow and inadequate that the judge is as anxious as the counsel to give it a new interpretation. He expounds the texts as the ancients expounded the oracles. The oracle cannot have erred. That which has happened must have been the thing foretold.

If men expected something different it was because they misunderstood the dark saying.

So if the Code gets too narrow it must be read in another light. We must pour into it a new sense to fit it to a new world. In the following pages, I have tried to shew that this is our present condition as to this branch of the law.

The new English Act and the new French *Loi* are printed at the end.

TABLE OF CONTENTS.

	Page
England and France have rejected theory that employer's fault is ground of liability	1
Uncertainty of law here	1
Consequence of change to employers	2
New rule in European countries	3
Causes of change of law in Europe	5
Increase of risk in modern industry	6
Accident of which cause is unknown or "accident anonyme"	7
English law as to this	7
French law	7
Law of this Province	8
Proportion of accidents due to unknown cause	9
Statistics in Europe	9
In what cases it may be presumed that employer is in fault	9
Accident caused by defects in machinery or appliances	9
English law as to this	10
French law	11
Defences competent by English Law	12
Common Employment or "Fellow Workman"	13
French law as to defence of "fellow workman"	14
Law of this Province	14
Contributory Negligence	15
Doctrine analysed	16
French law as to contributory negligence	19
Faute commune	19
No division of damages by English law	21
French law divided damages	21
Law of this Province as to this	22
French jurisprudence prior to new law	23
Discussion of ground of employer's liability	23
Liability for things under his care	24
Liability for breach of contract	25
Excused if accident due to <i>force majeure</i>	25

	Page
Cour de Cassation holds to old theory that fault is ground of liability	26
Legislation decided on in France	27
Expensiveness of old system in France and England	28
Legislation decided on in England	28
Analysis of New English act	28
Not necessary to prove fault	29
“ Serious and wilful misconduct ”	29
Analysis of new French law	32
Not necessary to prove fault	30
Comparison of new laws with each other	35
Position of matters in this Province	36
Text of English Act of 1897	39
Text of French <i>Loi</i> of 1898	55

**THE NEW LAWS OF EMPLOYERS' LIABILITY FOR
ACCIDENTS IN ENGLAND AND FRANCE AND
THEIR BEARING ON THE LAW OF THE
PROVINCE OF QUEBEC.**

It is a very important sign of the times that two of the chief industrial countries of Europe have lately been recasting the law of liability for accidents.

There is, I suppose, no more causal connection between the Workmen's Compensation Act 1897 and the "loi du 9 avril 1898" than if London and Paris were in different planets. But the problem to be solved was fundamentally the same in both countries, and if a closely similar solution has been found, there is at least a strong presumption that it is a solution which satisfies the popular sense of justice. Broadly speaking, both England and France have thrown overboard the traditional doctrine of the law, that a workman could never recover damages for injuries sustained through an accident, unless he could prove that the accident was caused by the fault of his employers.

The Roman law said *quae sine culpa accidunt a nullo praestantur* (*de reg. jur.* 23) and every modern system followed this general rule.

Under the new law the English workman must be compensated unless it is proved that the injury is attributable to his own "serious and wilful misconduct" s. 2, His French brother is only barred if he has "intentionally provoked the accident," s. 20; but the Court may diminish the damages if the accident was due to the "*faute inexcusable*" of the victim.

In this province the present law is stringent enough upon employers. Indeed, I venture to think that they